



MINISTRY OF EDUCATION AND SCIENCE OF UKRAINE UMAN
NATIONAL UNIVERSITY

UKRAINIAN INSTITUTE OF NATIONAL MEMORY NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF UKRAINE
INSTITUTE OF GEOGRAPHY OF THE NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF UKRAINE INSTITUTE
OF HISTORY OF THE NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF UKRAINE UKRAINIAN
GEOGRAPHICAL SOCIETY

SHEVCHENKO SCIENTIFIC SOCIETY

STATE SCIENTIFIC INSTITUTION "ENCYCLOPEDIA PUBLISHING HOUSE" KYIV

NATIONAL UNIVERSITY NAMED AFTER TARAS SHEVCHENKO KHARKIV

NATIONAL UNIVERSITY NAMED AFTER VASYL KARAZIN

IVAN FRANKO NATIONAL UNIVERSITY OF LVIV LVIV

POLYTECHNIC NATIONAL UNIVERSITY

NIKOPOL REGIONAL MUSEUM OF LOCAL HISTORY OF THE NIKOPOL CITY COUNCIL PUBLIC

ASSOCIATION "UKRAINIAN SOCIETY OF GEODESY AND CARTOGRAPHY" MARQUETTE
UNIVERSITY, USA

HARVARD UKRAINIAN RESEARCH INSTITUTE, USA

ADAM MICKIEWICZ UNIVERSITY, POZNAŃ, POLAND

JAN DLUGOSZ UNIVERSITY IN CZESTOCHOWA, POLAND

MAZOWIECKA UCZELNIA PUBLICZNA W PŁOCKU, POLAND

"ION CREANGA" STATE PEDAGOGICAL UNIVERSITY OF CHISINAU, REPUBLIC OF MOLDOVA

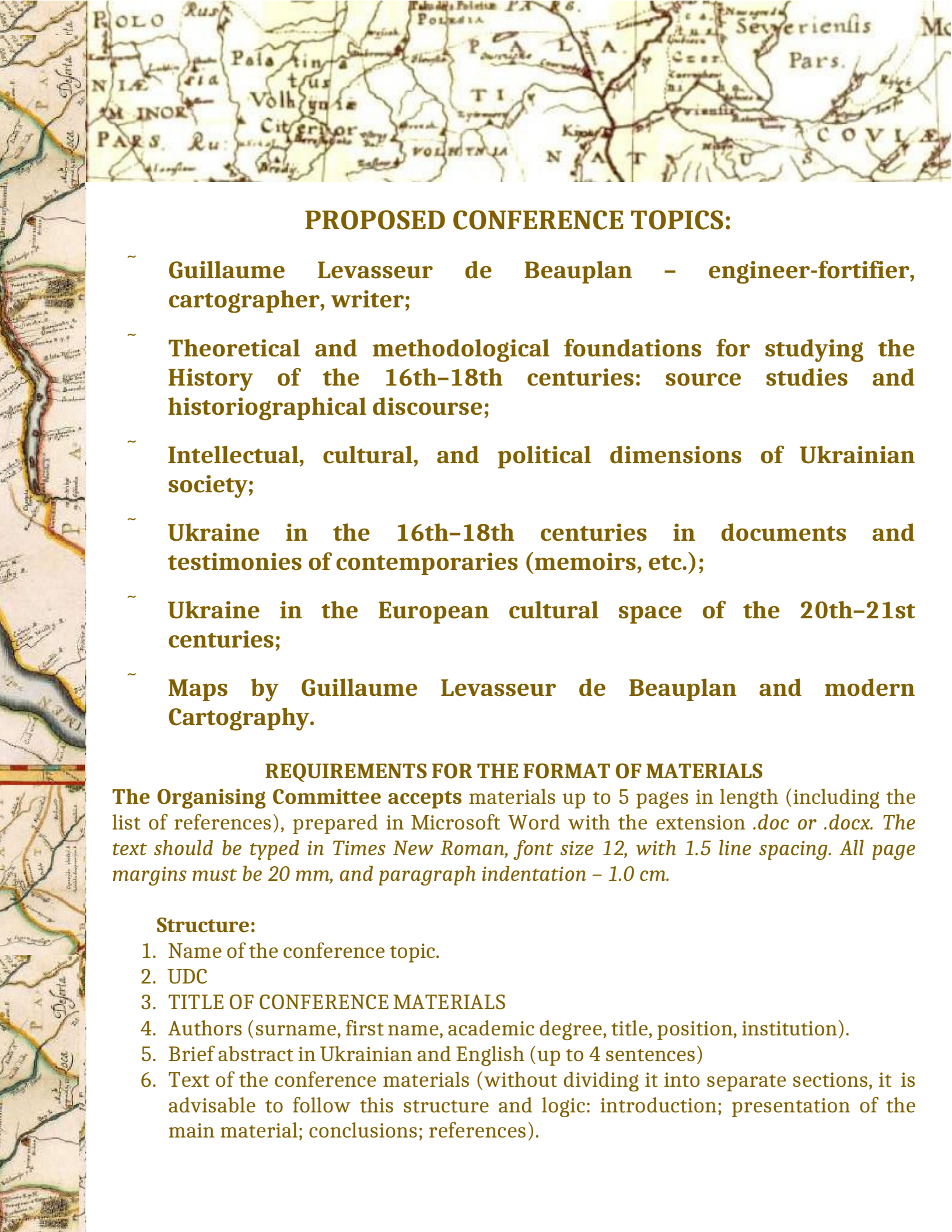
INTERNATIONAL SCIENTIFIC SOCIETY, SWITZERLAND

UKRAINE IN THE EUROPEAN CULTURAL SPACE OF
THE 16TH-18TH CENTURIES

(on the occasion of the 425th anniversary
of the birth of Guillaume Levasseur de Beauplan)

International Scientific Conference

Uman, Uman National University (November 27-28, 2025)



PROPOSED CONFERENCE TOPICS:

~ **Guillaume Levasseur de Beauplan - engineer-fortifier, cartographer, writer;**

~ **Theoretical and methodological foundations for studying the History of the 16th–18th centuries: source studies and historiographical discourse;**

~ **Intellectual, cultural, and political dimensions of Ukrainian society;**

~ **Ukraine in the 16th–18th centuries in documents and testimonies of contemporaries (memoirs, etc.);**

~ **Ukraine in the European cultural space of the 20th–21st centuries;**

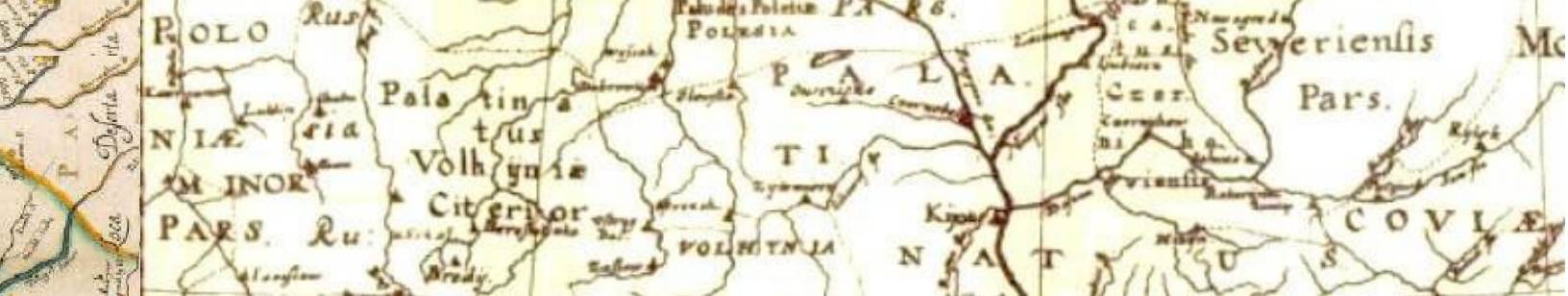
~ **Maps by Guillaume Levasseur de Beauplan and modern Cartography.**

REQUIREMENTS FOR THE FORMAT OF MATERIALS

The Organising Committee accepts materials up to 5 pages in length (including the list of references), prepared in Microsoft Word with the extension .doc or .docx. The text should be typed in Times New Roman, font size 12, with 1.5 line spacing. All page margins must be 20 mm, and paragraph indentation – 1.0 cm.

Structure:

1. Name of the conference topic.
2. UDC
3. TITLE OF CONFERENCE MATERIALS
4. Authors (surname, first name, academic degree, title, position, institution).
5. Brief abstract in Ukrainian and English (up to 4 sentences)
6. Text of the conference materials (without dividing it into separate sections, it is advisable to follow this structure and logic: introduction; presentation of the main material; conclusions; references).



Example of formatting:

Conference topic: Guillaume Levasseur de Beauplan – engineer-fortifier, cartographer, writer

UDC

425TH ANNIVERSARY OF THE BIRTH OF GUILLAUME LEVASSEUR DE BEAUPLAN AND HIS ROLE IN THE DEVELOPMENT OF UKRAINIAN GEOGRAPHY AND CARTOGRAPHY

Myroslav Zhukovsky – PhD (History), Deputy Director of the Nikopol State Local History Museum;
e-mail: deliver8mail@gmail.com. Nikopol, Ukraine

Vilina Peresadko – Doctor of Geography, Professor of the Department of Physical Geography and
Cartography, Dean of the Faculty of Geology, Geography, Recreation and Tourism of V.N. Karazin
Kharkiv National University; e-mail: vilinaperesadko@gmail.com. Kharkiv, Ukraine

Serhii Sonko – Doctor of Geography, Professor, Professor of the Department of Ecology and Life
Safety, Uman National University; e-mail: sp.sonko@gmail.com. Uman, Ukraine

Анотація. Метою цієї статті є дослідження наукової географо-картографічної спадщини Г.Л. де Боплана для усвідомлення ролі його робіт у формуванні підвалин вітчизняної географії і картографії. Основна заслуга Г.Л. де Боплана перед Україною та її народом у той час і його майбутньому полягає у створенні унікальних карт України – Генеральної, Спеціальної та інших кількох десятків на основі власних спостережень і зйомок. Порівнюючи карту «Частина річки Борисфену...», відома ще як «2. Запоріжжя» із картами, створеними пізніше, приходять усвідомлення її фундаментальної ролі у вирішенні сьогоденної проблеми знищення Каховського водосховища та відновлення старого річища Дніпра та Великого Лугу.

Ключові слова: Г.Л. де Боплан, картографічний, культурний, спадщина.

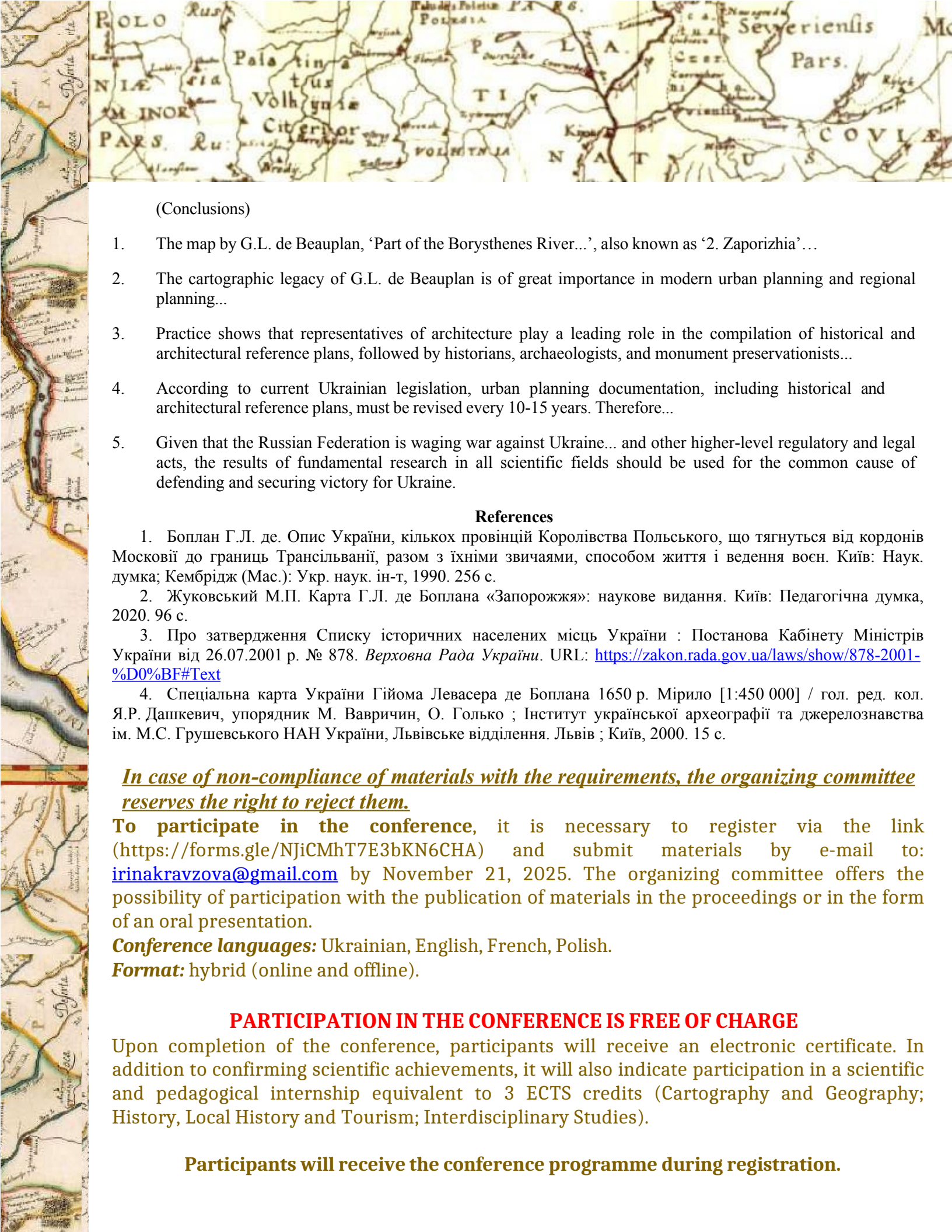
Abstract. The purpose of this article is to study the scientific geographical and cartographic heritage of G.L. de Beauplan in order to understand the role of his works in forming the foundations of national geography and cartography. The main merit of G.L. de Beauplan to Ukraine and its people at that time and its future lies in creating unique maps of Ukraine - General, Special and several dozen others based on his own observations and surveys. Comparing the map "Part of the Borysphen River...", also known as "2. Zaporizhia" with maps created later, one comes to understand its fundamental role in solving the current problem of the destruction of the Kakhovka reservoir and the restoration of the old Dnieper and Velikiy Lug riverbed.

Keywords: G.L. de Beauplan, cartographic, cultural, heritage.

(Introduction) In 2025, scientists and the public in Ukraine will celebrate a memorable anniversary – the 425th anniversary of the birth of Guillaume Le Vasseur de Beauplan (1600-1675), whose contribution to the development of Ukrainian geography and cartography cannot be overestimated. As modern experience shows...

The purpose of this article is to study the scientific geographical and cartographic heritage of G.L. de Beauplan in order to understand the role of his work in laying the foundations of Ukrainian geography and cartography...

(Presentation of the main material) During the second half of the 17th-18th centuries, G.L. de Beauplan's maps were widely used in European cartography to depict Ukrainian lands. For a long time, his maps were the most authoritative in Europe in terms of depicting the territory of Ukrainian lands. Thanks to him, the name 'UKRAINE' became established in the countries of European civilisation at that time. The achievements of G.L. de Beauplan in European and, in particular, Ukrainian cartography became the subject of new research from the end of the 18th century to the beginning of the 21st century. Particularly noteworthy are the unique scientific works of Ukrainian scholars Maria Vavrychin and Yaroslav Dashkevich [2; 3; 4; 5; 6; 7; 8; 9; 10] in the fields of source studies and historiography...



(Conclusions)

1. The map by G.L. de Beauplan, 'Part of the Borysthenes River...', also known as '2. Zaporizhia'...
2. The cartographic legacy of G.L. de Beauplan is of great importance in modern urban planning and regional planning...
3. Practice shows that representatives of architecture play a leading role in the compilation of historical and architectural reference plans, followed by historians, archaeologists, and monument preservationists...
4. According to current Ukrainian legislation, urban planning documentation, including historical and architectural reference plans, must be revised every 10-15 years. Therefore...
5. Given that the Russian Federation is waging war against Ukraine... and other higher-level regulatory and legal acts, the results of fundamental research in all scientific fields should be used for the common cause of defending and securing victory for Ukraine.

References

1. Боплан Г.Л. де. Опис України, кількох провінцій Королівства Польського, що тягнуться від кордонів Московії до границь Трансильванії, разом з їхніми звичаями, способом життя і ведення воєн. Київ: Наук. думка; Кембрідж (Мас.): Укр. наук. ін-т, 1990. 256 с.
2. Жуковський М.П. Карта Г.Л. де Боплана «Запорозжя»: наукове видання. Київ: Педагогічна думка, 2020. 96 с.
3. Про затвердження Списку історичних населених місць України : Постанова Кабінету Міністрів України від 26.07.2001 р. № 878. *Верховна Рада України*. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/878-2001-%D0%BF#Text>
4. Спеціальна карта України Гійома Левасера де Боплана 1650 р. Мірило [1:450 000] / гол. ред. кол. Я.Р. Дашкевич, упорядник М. Вавричин, О. Голько ; Інститут української археографії та джерелознавства ім. М.С. Грушевського НАН України, Львівське відділення. Львів ; Київ, 2000. 15 с.

In case of non-compliance of materials with the requirements, the organizing committee reserves the right to reject them.

To participate in the conference, it is necessary to register via the link (<https://forms.gle/NJiCMhT7E3bKN6CHA>) and submit materials by e-mail to: irinakravzova@gmail.com by November 21, 2025. The organizing committee offers the possibility of participation with the publication of materials in the proceedings or in the form of an oral presentation.

Conference languages: Ukrainian, English, French, Polish.

Format: hybrid (online and offline).

PARTICIPATION IN THE CONFERENCE IS FREE OF CHARGE

Upon completion of the conference, participants will receive an electronic certificate. In addition to confirming scientific achievements, it will also indicate participation in a scientific and pedagogical internship equivalent to 3 ECTS credits (Cartography and Geography; History, Local History and Tourism; Interdisciplinary Studies).

Participants will receive the conference programme during registration.



ACCOMMODATION PROPOSAL FOR PARTICIPANTS OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE

Dear Participants,

We are pleased to welcome you to the conference “UKRAINE IN THE EUROPEAN CULTURAL SPACE OF THE 16TH-18TH CENTURIES (on the occasion of the 425th anniversary of the birth of Guillaume Levasseur de Beaulan)”, which will take place in Uman, Cherkassy Oblast, Ukraine on November, 27–28, 2025.

For your convenience, the Organizing Committee has arranged several accommodation options near the conference venue. Below you will find the recommended hotels and booking details.

Hotel Name	Address	Distance to Venue	Price per Night	Facilities	Booking Info
LOMO hotel Uman	37 Velyka Fontanna Street, Uman, Cherkasy Oblast	2,2 km (40 min)	€ 55 (single), (double)	B&B, Wi-Fi	Book through organizing committee or https://lomohotel.com.ua/
Mini-hotel	25/35 Kramarenka Street, Uman, Cherkasy Oblast	1,8 km (35 min)	€ 25 (double)	Wi-Fi	Book through organizing committee
Sofievsky Hotel	12a Kyivska Street, Uman, Cherkasy Oblast	1,5 km (30 min)	€ 10 (single), € 20 (double)	Wi-Fi	Book through organizing committee
Sports and recreation complex	10 Pozharsky Dmitry Lane, Uman, Cherkasy Oblast	3,3 km (1 hour and 10 min)	€ 25 (single), € 30 (double)	B&B, Wi-Fi	Book through organizing committee

Please note that the number of rooms is limited. We recommend booking your accommodation as early as possible.

You can contact the organizing committee for assistance in resolving issues related to accommodation.

The conference participants pay for their own accommodation.

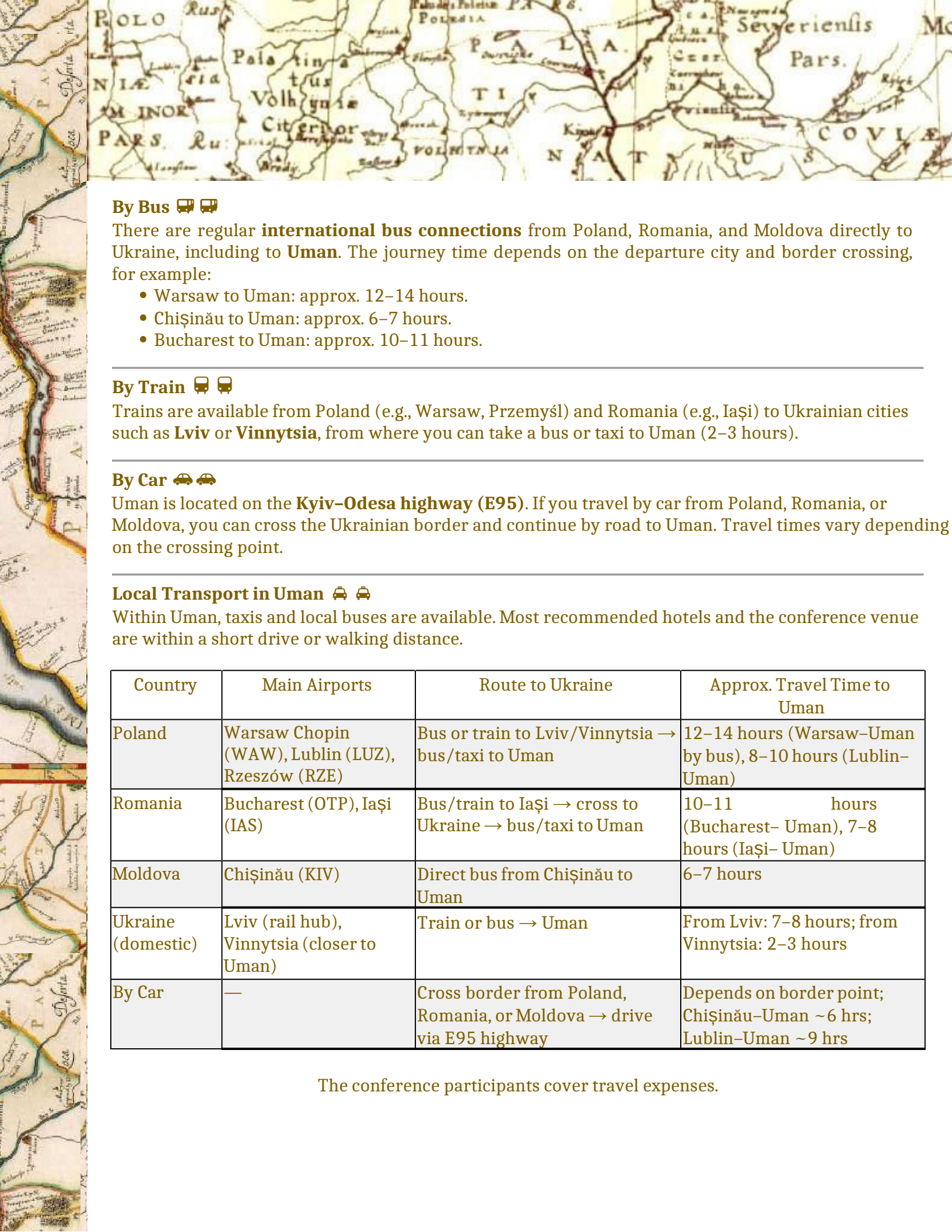
TRAVEL INFORMATION

How to Reach Uman By Airplane

Currently, all airports in Ukraine are closed for international flights. Participants can arrive through neighboring countries:

- **Poland** – Warsaw Chopin Airport (WAW), Lublin Airport (LUZ), or Rzeszów-Jasionka Airport (RZE).
- **Romania** – Henri Coandă International Airport (OTP, Bucharest), Iași International Airport (IAS).
- **Moldova** – Chișinău International Airport (KIV).

From these airports, you can continue your journey by **bus, train, or private transfer** to Uman via border crossings.



By Bus 🚌 🚏

There are regular **international bus connections** from Poland, Romania, and Moldova directly to Ukraine, including to **Uman**. The journey time depends on the departure city and border crossing, for example:

- Warsaw to Uman: approx. 12–14 hours.
- Chişinău to Uman: approx. 6–7 hours.
- Bucharest to Uman: approx. 10–11 hours.

By Train 🚆 🚂

Trains are available from Poland (e.g., Warsaw, Przemyśl) and Romania (e.g., Iaşi) to Ukrainian cities such as **Lviv** or **Vinnytsia**, from where you can take a bus or taxi to Uman (2–3 hours).

By Car 🚗 🚘

Uman is located on the **Kyiv–Odesa highway (E95)**. If you travel by car from Poland, Romania, or Moldova, you can cross the Ukrainian border and continue by road to Uman. Travel times vary depending on the crossing point.

Local Transport in Uman 🚗 🚏

Within Uman, taxis and local buses are available. Most recommended hotels and the conference venue are within a short drive or walking distance.

Country	Main Airports	Route to Ukraine	Approx. Travel Time to Uman
Poland	Warsaw Chopin (WAW), Lublin (LUZ), Rzeszów (RZE)	Bus or train to Lviv/Vinnytsia → bus/taxi to Uman	12–14 hours (Warsaw–Uman by bus), 8–10 hours (Lublin–Uman)
Romania	Bucharest (OTP), Iaşi (IAS)	Bus/train to Iaşi → cross to Ukraine → bus/taxi to Uman	10–11 hours (Bucharest–Uman), 7–8 hours (Iaşi–Uman)
Moldova	Chişinău (KIV)	Direct bus from Chişinău to Uman	6–7 hours
Ukraine (domestic)	Lviv (rail hub), Vinnytsia (closer to Uman)	Train or bus → Uman	From Lviv: 7–8 hours; from Vinnytsia: 2–3 hours
By Car	—	Cross border from Poland, Romania, or Moldova → drive via E95 highway	Depends on border point; Chişinău–Uman ~6 hrs; Lublin–Uman ~9 hrs

The conference participants cover travel expenses.